31997R0996

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 996/97 НА КОМИСИЯТА
от 3 юни 1997 година
относно отварянето и управлението на тарифни квоти при внос на обезкостени говежди гърди от код по КН 0206 29 91

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1095/96 на Съвета от 18 юни 1996 г. относно прилагане на отстъпки в списък CXL, съставен след приключване на преговорите по член XXIV.6 от GATT ([1]), и по-специално член 1 от него,

като има предвид, че по реда на списък CXL Общността се е съгласила да отпусне годишни тарифни квоти за 1500 тона обезкостени говежди гърди от код по КН 0206 39 91; като има предвид, че тези квоти се отпускат на многогодишна основа и следва де се приемат подробни правила за прилагането им за дванадесетмесечен срок, считано от 1 юли;

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 3719/88 на Комисията ([2]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 495/97 ([3]), определя подробни правила за прилагане на режима за лицензии за внос и износ и при издаване на сертификати за предварително фиксиране на селскостопански продукти; като има предвид, че Регламент (ЕО) № 1445/95 на Комисията ([4]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 266/97 ([5]), определя подробни правила за прилагане на режима за лицензии за внос и износ на говеждо и телешко;

като има предвид, че за осигуряване ефективното управление на внос на месо с произход и идващо от Аржентина, тази страна трябва да издава сертификати за автентичност, които да гарантират произхода на въпросните стоки; като има предвид необходимостта да се посочи образец за тези сертификати и процедура по издаването им;

като има предвид, че сертификатите за автентичност се издават от компетентен орган в Аржентина; като има предвид, че този орган трябва да предоставя всички необходими гаранции за нормалното функциониране на режима;

като има предвид, че за да се гарантира ефикасното управление на вноса на замразени обезкостени говежди гърди с произход и идващи от Аржентина, следва да се предвиди, където е уместно, издаване на лицензии за внос, предмет на проверки, *inter alia*, на информацията в сертификатите за автентичност;

като има предвид, че за други страни тази квота следва да се отпуска само на основание лицензии за внос от Общността, в някои случаи чрез дерогация на прилаганите правила;

като има предвид, че според натрупания опит вносителите не винаги информират компетентните органи, издали лицензиите за внос, за количеството и произхода на говеждото месо, внесено по реда на въпросните квоти; като има предвид, че тази информация е важна за оценка на положението на пазара; като има предвид, че тези данни са важни в контекста на оценката на положението на пазара, като има предвид, че следва да се въведе обезпечение по отношение на това задължение;

като има предвид, че трябва да се приемат разпоредби за държавите-членки за предаване на информация за този вид внос;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за говеждото и телешко месо,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Отпускат се тарифни квоти за Общността от 1500 тона за замразени обезкостени говежди гърди под код по КН 0206 29 91 на многогодишна основа за срок от 1 юли от една година до 30 юни на следващата година, като за целите на настоящия регламент въпросните дванадесет месеца се наричат „година на внос“.

Тази квота има сериен номер 09.4020.

2. Митническият сбор, *ad valorem*, за квотите по параграф 1 е 4 %.

3. Годишната квота се разпределя, както следва:

а) 700 тона с произход и идващо от Аржентина;

б) 800 тона с произход и идващо от трети страни.

4. Само цели обезкостени гърди могат да се внасят по реда на тази квота.

5. За целите на настоящия регламент обезкостени гърди, които са замразени, с вътрешна температура на месото от −12 °C или по-ниска при влизането на стоката на митническата територия на Общността, се считат за „замразени обезкостени гърди“.

([1]) ОВ L 146, 20.6.1996 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 331, 2.12.1988 г., стр. 1.
([3]) ОВ L 77, 19.3.1997 г., стр. 12.
([4]) ОВ L 143, 27.6.1995 г., стр. 35.
([5]) ОВ L 45, 15.2.1997 г., стр. 1.

Член 2

1. Вносът на количествата месо по реда на член 1, параграф 3 се разрешава след представяне на лицензия за внос.

2. Лицензиите за внос са валидни до 30 юни след датата на издаването им.

Член 3

1. Сертификатите за автентичност се издават в един оригинал и поне едно копие по образеца в приложение I.

Формулярите са с размер 210 × 297 mm, а хартията, на която са отпечатани, е с тегло, не по-малко от 40 g/m^2.

2. Формулярите се отпечатват и попълват на един от официалните езици на Общността; те може да се отпечатат и попълват на официалния език или на един от официалните езици на страната по износа.

3. Сертификатите за автентичност имат уникален сериен номер отпуснат от издаващият орган от списъка в приложение II (наричан по-нататък „издаващ орган“). Копията имат същия сериен номер както и оригинала.

Член 4

1. Сертификатите за автентичност са валидни само надлежно попълнени и издадени по реда на инструкциите, вписани в приложение I от издаващия орган.

2. Сертификатите за автентичност се считат за надлежно попълнени и издадени, когато съдържат дата и място на издаване, подпечатани са от издаващия ги орган, и носят подписа на лицето, упълномощено да ги подписва.

Печатът може да се замени с щемпел върху оригинала и копията на сертификата.

Член 5

1. Сертификатите за автентичност и лицензиите за внос остават в сила за срок от три месеца, считани от датата им на издаване.

Сертификати за автентичност нямат давност след 30 юни след датата на издаването им и не могат да се представят пред компетентните национални органи.

2. Оригиналът на сертификата за автентичност, попълнен по реда на членове 3, 4 и 6, заедно с копието му, се представя на компетентните органи заедно със заявлението за първа лицензия за внос, отнасящо се за въпросния сертификат.

Оригиналът на сертификата остава при цитирания орган.

Сертификатите за автентичност се използват за издаване на едно или повече лицензии, но за количества, не повече от посочените във всеки един сертификат. В този случай компетентният национален орган издава сертификата за автентичност по отношение на предоставеното количество.

Компетентните органи издават лицензия, след като се уверят, че информацията, съдържаща се в сертификата за автентичност, съответства на получаваната ежеседмично информация по въпроса от Комисията. Лицензиите се издават незабавно след това.

3. Чрез дерогация от разпоредбите на параграф 2, четвърта алинея, при изключителни случаи и мотивирано заявление, компетентните органи имат право да издадат лицензия на базата на сертификат за автентичност, преди Комисията да получи информация за това. В такъв случай обезпечението за лицензията за внос по реда на член 11, параграф 1 е в размер ECU 50 за всеки 100 kg нето тегло. След получаване на информацията относно сертификата държавите-членки подменят това обезпечение с ECU 12 на 100 kg. Нето тегло по реда, определен в член 11, параграф 1.

Член 6

1. Издаващият орган трябва да:

а) се признава като такъв от Аржентина;

б) проверява достоверността на посочените в сертификата данни;

в) подава до Комисията и държавите-членки информация, която да позволява на последните проверки на вписаните в сертификатите данни.

2. Комисията има право да въвежда промени в списъка в приложение II когато даден орган не е вече признат като компетентен, когато не изпълнява задълженията си, или когато е определен нов орган за издаване на сертификати.

Член 7

За да получат лицензия за внос за количество от квотата, посочена в член 1, параграф 3, буква б), кандидатите:

а) са физическо или юридическо лице, занимаващо с търговия в държавата-членка или между трети страни на говеждо и телешко през последните 12 месеца, регистрирано по ДДС в държавата-членка, където се подава заявлението;

б) отчитат, че подавано заявление за лицензия не може да се отнася за количество, по-голямо от 80 тона;

в) в клетка 8 от заявлението за лицензия и на лицензията за внос посочват страната на произход;

г) в клетка 20 вписват на един от официалните езици на Общността:

— Músculos del diafragma y delgados [Reglamento (CE) nº 996/97]

— Mellemgulv (forordning (EF) nr. 996/97)

— Saumfleisch (Verordnung (EG) Nr. 996/97)

— Διάφραγμα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 996/97]

— Thin skirt (Regulation (EC) No 996/97)

— Hampe [règlement (CE) nº 996/97]

— Pezzi detti „hampes“ [regolamento (CE) n. 996/97]

— Omloop (Verordening (EG) nr. 996/97)

— Diafragma [Regulamento (CE) nº. 996/97]

— Kuveliha (asetus (EY) N:o 996/97)

— Mellangärde (förordning (EG) nr 996/97).

Член 8

1. Заявленията за лицензия по реда на член 7 се подават само и единствено през първите десет дни на всеки едни месец от годината на внос при компетентните органи на държавата-членка, където кандидатът е регистриран по ДДС. Когато кандидат подаде повече от едно заявление, всички негови заявления са недопустими.

2. На десетия работен ден след последната дата, определена за подаване на заявленията, държавите-членки съобщават на Комисията за количествата, заявени от кандидатите си за внос.

Тези съобщения включват имената на кандидатите и страните на произход. Всички съобщения, включително и за отсъстващи заявки, се подават най-късно до 16 часа на определения ден.

3. Комисията решава в най-кратък срок каква част от заявеното количество да се отпусне. Когато заявените количества превишават наличните, Комисията определя намалява заявените количества с общ определен процент.

4. Когато Комисията реши да одобри заявките, лицензиите по тях се издават в най-кратък срок.

Член 9

1. Без да се засягат разпоредбите на настоящия регламент, се прилагат разпоредбите на Регламенти (ЕИО) № 3719/88 и (ЕО) № 1445/95.

2. Чрез дерогация от член 8, параграф 4 от Регламент (ЕИО) № 3719/88 за количества, превишаващи посочените в лицензиите за внос, се заплаща пълният размер митни сборове по Общата митническа тарифа.

3. Втора алинея от член 14, параграф 3 от Регламент (ЕИО) № 3719/88 не се прилага.

4. Чрез дерогация от разпоредбите на член 33, параграф 3, буква б, ii) от Регламент (ЕИО) № 3719/88 максимално допустимият срок за представяне на внос, след който се удържат 15 % от обезпечението, се определя на четири месеца.

Член 10

1. Не по-късно от три седмици след вноса на продукти по настоящия регламент вносителите нотифицират компетентния орган за количеството и произхода на действително внесените от тях продукти. Компетентните органи предават тази информация на Комисията в началото на всеки един месец.

2. Не по-късно от четири месеца след изтичане на всяка половина от година на внос, компетентните органи нотифицират Комисията за количеството продукти по член 1, за които са издали лицензии и действително използваните количества през изтеклите шест месеца, като ги разпределят по страна на произход.

Член 11

1. При подаване на заявление за лицензия за внос вносителите депозират обезпечение в размер от ECU 12 за 100 kg, чрез дерогация от разпоредбите на член 4 от Регламент (ЕО) № 1445/95 и обезпечение в размер от ECU 1 на 100 kg за гаранция, че ще предадат на компетентните органи информацията по реда на член 10, параграф 1 от настоящия регламент.

2. Обезпечението за предаване на информация се освобождава, когато нотификацията се предаде на компетентните органи в рамките на срока, определен в член 10, параграф 1. Във всеки противен случай обезпечението не се възстановява.

Решението за освобождаване на това обезпечение се взема заедно с решението за освобождаване на обезпечението по лицензията.

Член 12

Настоящият регламент влиза в сила от 1 юли 1997 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 3 юни 1997 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

1. Износител (име и адрес)	2. Сертификат №	**Оригинал**
	3. Издаващ орган	
4. Получател (име и адрес)		
6. Транспортно средство	5. **СЕРТИФИКАТ ЗА АВТЕНТИЧНОСТ НА ГОВЕЖДО И ТЕЛЕШКО** Обезкостени гърди	

7. Маркировка и номера — Брой и вид опаковки – описание на стоките	8. Бруто тегло (kg)	9. Нето тегло (kg)

10. Нето тегло (с думи)

11. ДЕКЛАРАЦИЯ ОТ КОМПЕТЕНТНИЯ ОРГАН

Долуподписаният удостоверявам, че обезкостените гърди, описани в настоящия сертификат, отговарят на спецификациите по член 1, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 996/97 на Комисията в рамките, определени в член 1, параграф 3, буква а) от същия регламент, както и че страната на произхода му е Аржентина.

Място: Дата:

Подпис и печат (или щемпел)

Попълва се на пишеща машина или с печатни букви с черно мастило.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СПИСЪК НА ОРГАНИТЕ В АРЖЕНТИНА, УПЪЛНОМОЩЕНИ ДА ИЗДАВАТ СЕРТИФИКАТИ ЗА АВТЕНТИЧНОСТ

SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA

за обезкостени гърди с произход от Аржентина, както е визирано в член 1, параграф 3, буква а).